



**BALDINTZA TEKNIKOEN AGIRIA,
EIBARKO UDALAK EUSKARAREN
ERREFORTZURAKO TAILERRAK
EMATEKO ZERBITZUA
KONTRATATZEKO (ONGI ETORRI
EUSKARARA!)**

**PLIEGO DE CONDICIONES
TÉCNICAS PARA LA
CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE
TALLERES PARA EL REFUERZO
DEL EUSKERA ("ONGI ETORRI
EUSKARARA!") DEL
AYUNTAMIENTO DE EIBAR.**

1. Helburua:

Baldintza-agiri honen xedea entitate bat kontratatzea da euskararen errefortzua helburu duten jolas-giroko tailerrak kudeatu eta egiteko; entitate hori lankidetzan arituko da euskara teknikariarekin eta Euskara Batzordearekin.

Hizkuntza politika:

Eibarko Udaren Hizkuntza-politikaren helburua hau da: ikastetxeen eta familien beharrei erantzuteko asmoz, egitasmo bereziak martxan jartzea, Eibarrera bizitzera etorri berriak diren edota ingurune erdalduna duten umeak euskarara gerturatuta edo maila indartuta eskolan azkarrago, errazago eta erosoago integratzen laguntzeko edota eskola porrota ekiditen laguntzeko.

Prozesu hori ekiteko, administrazioak behar adinako aukerak jarri beharko ditu.

2. Euskararen errefortzurako tailerrak

Ongi etorri euskarara! egitasmoa

Norentzat:

Eibarko DBHko ikastetxeetan D edo B ereduan eskolaratuak dauden eta ikasketok behar bezala burutzeko euskararekin zailtasunak dituzten ikasleentzat da egitasmoa.

Egitasmoaren izena Ongi etorri euskarara! da.

Tailerren helburuak:

- Jolas giroan euskararen errefortzua helburu duten jarduerak burutzea
- Euskal gizartearen parte direneko sentimendua sustatzea
- Euskararen aldeko motibazioa, ezagutza eta erabilera sustatzea
- Taldeetan sartuta gazte etorri berrien sozializazioa garatzea.
- Aukera berdintasuna.
- Euskararen aldeko jarrera positiboa sustatzea.

1. Objeto:

El objeto del presente pliego de condiciones es la contratación de una entidad que gestione y lleve a cabo talleres lúdicos para el refuerzo del euskera, entidad que actuará en coordinación y aprobación de la Técnica de euskera y la Comisión de Euskera.

Política lingüística:

El objetivo de la política lingüística del Ayuntamiento de Eibar es el siguiente: Atendiendo a necesidades de centros educativos y familias, poner en marcha programas específicos que faciliten a los niños y niñas que vienen a vivir a Eibar o viven en un ambiente con nula presencia del euskera una integración escolar más rápida, cómoda y eficaz y ayuden a evitar el fracaso escolar.

Para favorecer este proceso, la administración debe dotarse de servicios suficientes.

2. Talleres de refuerzo de euskera

Programa Ongi etorri euskarara!

Para quién:

Jóvenes que se hayan escolarizado recientemente en centros de la ESO de Eibar en el modelo D o B y tengan dificultades con el euskera para realizar sus estudios adecuadamente.

El programa se llama Ongi etorri euskarara!

Objetivos del programa de talleres:

- Realizar actividades lúdicas dirigidas a reforzar el nivel de euskera los jóvenes
- Fomentar el sentimiento de pertenencia a la sociedad vasca
- Fomentara la motivación, el conocimiento y el uso del euskera
- Desarrollar la socialización de los jóvenes recién venidos a través de la integración en grupos.
- Igualdad de oportunidades.
- Fomentar una actitud positiva hacia el euskera.

Egiaztapen kodea (CSV) / Código de verificación (CSV): **96ffd44dd403b01f4464782db24db00b35ecab6a**
Erreferentzia-zenbakia / N. Referencia: **DS-202600003313**
<https://pegora.eibar.eus/impulsa/csvValidation.do>

Jatorrizko dokumentuaren sinadurak / Documento original firmado por:

MAIDER URBIETA LOYOLA

Data / A día:

19/06/2026 10:29:06





Egitasmo honetan gehienez 4 tailer emango dira. Tailer bakoitzak 75 minutuko **54** saio izango ditu. Tailer bat antolatzeko gutxienez 8 lagun eta gehienez 15 egon beharko dira. Baldin eta erabiltzaileen eskaerak Eibarko Udalak egindako eskaintza gainditzen badute, Udala bera izango da erabakiko duena zer egin eskaera larregiko horrekin. Ez bada lortzen 8 pertsonaz osatutako gutxieneko taldea, ez da programa egingo, eta kontratuaren adjudikaziodunak ez du eskubiderik izango inolako kopururik kobratzeko osatu ez den taldearengatik

Tailerrak 2026ko urria eta 2027ko maiatza bitartean eman behar dira (biak barne).

Tailer bakoitzak guztira **54** saio izango ditu, astean 75 minutuko bi saio. Tailerrak eskola ordur kanpo emango dira.

Tailerrak emateko erabiliko den espazioa Indianokua Gaztelekua izango da.

3. Giza baliabideak

Begirale-kopurua tailerretan parte hartu nahi duten umeen kopuruaren araberakoa izango da, betiere lehenago adierazitako talde-ratioak eta kopurua kontuan hartuta.

Begiraleen profila:

- Tailerrak emango dituzten langileek honako baldintzak bete beharko dituzte:
- Tailerrak ematen jardungo duten begirale guztien %75ek gutxienez aisialdi begirale-titulua izan beharko dute.
- Langile guztiek jakin beharko dute euskaraz eta egitasmoan burutzen diren ekintza guztiak euskaraz izango dira.
- Begiraleak kontratatzerakoan, lehenasuna emango zaie hezkuntzarekin lotutako ikasketak eta aisialdian espezializatutako ikastaroak edo lan-esperientzia dutenei.

Begiraleen eginkizunak:

- Tailerrak prestatu eta emateko ardura izango dute.
- Erabiltzaile taldea dinamizatuko dute.
- Euskara teknikariarekin eta ikastetxeekin koordinatu beharko dira.
- Begiraleen artean eta koordinatzailearekin elkar-lanean aritu beharko dira.
- Beharrezkoa den kasuetan espazioak ireki eta itxi egin beharko ditu.
- Lekuak txukun eta garbi mantendu.
- Funtzionamendu-arauak betearazi.

Dentro de este programa se realizarán un máximo de 4 talleres. Cada taller constará de **54** sesiones de 75 minutos Cada una. En cada taller habrá un mínimo de 8 niños/as y un máximo de 15. En el caso de que las solicitudes de los/as usuarios/as superen la oferta realizada por el Ayuntamiento de Eibar, será el mismo Ayuntamiento quién decida qué hacer con este exceso de solicitudes. En el caso de que no se consiga un grupo mínimo de 8 personas el programa no se ejecutará, no teniendo derecho el adjudicatario del contrato al abono de cantidad alguna por el grupo no completado.

Los talleres se impartirán entre octubre de 2026 y mayo de 2027 (ambos inclusive).

Cada grupo asistirá a los talleres 2 días a la semana con talleres de 75' al día. Los talleres se impartirán fuera del horario escolar.

El espacio que se va a utilizar es el Gaztelekua Indianokua.

3. Recursos Humanos

El número de monitores/as dependerá del número de solicitudes que hagan los/as niños/as, respetando los ratios y número de grupos señalados anteriormente.

Perfil de los/as monitores/as y coordinadores/as:

- Los/as trabajadores/as del servicio deberán cumplir las siguientes condiciones:
- Del número total de monitores/as que trabajan en el servicio, como mínimo el 75% deberán poseer el título de monitor de tiempo libre.
- Todos/as los/as trabajadores/as deberán saber euskera y todas las acciones que se fomenten o realicen en el programa serán en euskera.
- Se priorizará a la hora de contratar monitores/as tengan estudios relacionados con la educación, experiencia profesional o cursos especializados de tiempo libre.

Funciones de los monitores/as:

- Tienen la responsabilidad de impartir los talleres y prepararlos.
- Dinamizarán al grupo de usuarios/as
- Coordinarse con la técnica de euskera y centros escolares.
- Trabajarán en colaboración entre ellos/as y con la persona coordinadora.
- Tendrá que abrir y cerrar espacios en caso necesario.
- Mantener los lugares limpios y ordenados.
- Hacer cumplir las normas de funcionamiento

Egiaztapen kodea (CSV) / Código de verificación (CSV): **96ffd44dd403b01f4464782db24db00b35ecab6a**
Erreferentzia-zenbakia / N. Referencia: **DS-202600003313**
<https://pegora.eibar.eus/impulsa/csvValidation.do>

Jatorrizko dokumentuaren sinadurak / Documento original firmado por:

MAIDER URBIETA LOYOLA

Data / A día:

19/06/2026 10:29:06





4. Zeharkako ildoak

Euskara

Euskara lehenasunezko hizkuntza izango da emandako zerbitzuetan, bai lan-hizkuntza gisa (beste pertsona batzuekiko harremanak, koordinazioa, antolamendua...), bai erabiltzaileekin zuzeneko arreta emateko orduan. Horretarako, bermatu egin beharko dira premiak: hezitzaile eta begirale euskal-hiztunak, euskaraz dagoen materiala eta plangintza-lan bat hizkuntzaren erabilera sustatzeko.

Hizkuntza paisaia

Zerbitzua ematen duten langileek gaitasuna izango dute herritarrei bi hizkuntzatan erantzun ahal izateko. Bermatu egingo dira herritarren hizkuntza eskubideak. Zerbitzu honetako erabiltzaileek edozein unetan baliatu dezakete hizkuntza aukeratzeko duten eskubidea.

(Gutxienez zerbitzu honetako langileen %50ek izan beharko dute euskaraz C1 maila egiaztatua)

Hizkuntzaren erabilera herritarrekin

Arreta ematean, lehenengo berbak euskaraz izango dira. Mota guztietako jakinarazpen eta komunikazioak (orriak, oharak, abisuak, ordutegiak, menuak, programak, publizitatea, fakturak eta beste agiri batzuk...) euskaraz eta gaztelaniaz egingo dira, eta euskarari lehenasuna emango zaio.

Aukera Berdintasuna gizonen eta emakumeen artean

Tailer hauetan gogor egingo da lan nesken eta mutilen arteko aukera berdintasuna errealitate izan dadin. Besteak beste, programazio erakargarri bat eskainiko da neska-mutilentzat, eta nesken presentzia bermatuko da erabakiak hartzerakoan eta parte-hartze aktiboan, espazioak banatzeko orduan, irudiak zabaltzeko erabilitako materialean, hizkuntza ez sexista...

Inklusioa

Kontuan hartuta umeen artean dagoen dibertsitatea, zerbitzuak arreta berezi bat eman beharko die behar bereziak dituzten pertsonari.

Euskara teknikaria

4. Líneas transversales

Euskara

El euskera será el idioma prioritario en los servicios prestados, como lenguaje de trabajo (relaciones con otras personas, coordinación, organización,...) y también como idioma a la hora de dirigimos a los/as usuarios/as en atención directa. Para ello se deberá garantizar las necesidades necesarias: educadores/as y monitores/as vasco parlantes, materiales en euskera y un trabajo de planificación para fomentar la utilización del lenguaje.

Paisaje lingüístico:

Los/as trabajadores/as del servicio deberán tener la capacidad de poder dar respuesta a la ciudadanía en ambos idiomas. Se han de garantizar los derechos lingüísticos de la ciudadanía. Los/as usuarios/as de este servicio podrán ejercitar en cualquier momento su derecho a la elección de lengua.

(** Mínimo un 50% de los/as trabajadores/as del servicio deberán tener la titulación EGA)

Uso con la ciudadanía:

La atención se hará inicialmente en lengua vasca. Se harán en euskera y castellano cualquier tipo de notificaciones y comunicaciones (impresos, notas, avisos, horarios, menús, programas, publicidad, facturas y demás documentos...), dando prioridad al euskera.

Igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres

Para que la igualdad de oportunidades entre chicos y chicas se convierta en realidad en los talleres para el refuerzo del euskera se trabajará de una manera incesante. Entre otros, se ofrecerá una programación atractiva para los chicos y para las chicas, se buscará presencia de las chicas a la hora de tomar decisiones y en la participación activa, a la hora de dividir espacios, en los materiales utilizados en la divulgación de imágenes, en lenguaje no sexista,...

Inclusión

Teniendo en cuenta la diversidad que hay entre los/as niños/as, el servicio tendrá que prestar una atención especial a las personas con necesidades.

Técnica de euskera

Egiaztapen kodea (CSV) / Código de verificación (CSV): **96ffd44dd403b01f4464782db24db00b35ecab6a**
Erreferentzia-zenbakia / N. Referencia: **DS-202600003313**
<https://pegora.eibar.eus/impulsa/csvValidation.do>

Jatorrizko dokumentuaren sinadurak / Documento original firmado por:

MAIDER URBIETA LOYOLA

Data / A día:

19/06/2026 10:29:06

